

671580-2026 - Procedură concurențială

Elveția – Servicii pentru întreprinderi: drept, marketing, consultanță, recrutare, tipărire și securitate – Distributions- und Ladekonzept Prepaid Card ÖV und SwissPass

OJ S 189/2026 30/09/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard - Anunț de schimbare Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Schweizerische Bundesbahnen SBB Division Produktion Personenverkehr

E-mail: x001305@sbb.ch

Activitatea entității contractante: Servicii feroviare

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Distributions- und Ladekonzept Prepaid Card ÖV und SwissPass

Descriere: Die ÖV-Branche, namentlich die Alliance SwissPass, vergibt eine Vertriebspartnerschaft für das Aufladen und die allfällige Erstaussgabe der Prepaid Card für den Öffentlichen Verkehr sowie für das Aufladen der Zahlfunktion auf dem SwissPass. Die Karten verfügen über ein JCB-Kartenschema (nur kontaktlos) sowie einen Barcode für die möglichen Ladevorgänge. Der Vertriebspartner muss ein flächendeckendes, zu den ÖV-Verkaufsstellen ergänzendes Netz von bedienten Verkaufsstellen mit Bargeldannahme in möglichst allen Kantonen der Schweiz betreiben. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt, um den Kundinnen und Kunden ein möglichst vielfältiges Ladenetz anbieten zu können: * Los 1 richtet sich an Convenience Stores und Supermärkte * Los 2 an dienstleistungs- und versorgungsorientierte Anbieter. Die Ladebeträge können von den Kundinnen und Kunden frei gewählt werden. Der Maximalbetrag wird systemseitig überprüft. Das Guthaben ist unmittelbar nach dem Laden auf der Karte verfügbar. Die boncard payment & services ag übernimmt die Verwaltung sowie die technische Abrechnung der Ladevorgänge. In der ÖV-Branche ist vorgesehen, die Akzeptanz der Prepaid Card und der SwissPass Bezahlfunktion künftig schweizweit auszubauen. Für Zahlungen über ep2-Zahlterminals wird eine entsprechende Branchenlösung angestrebt.

Identificatorul procedurii: d6190faa-e999-4271-9c79-e63fc86dffb8

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: da

Justificarea procedurii accelerate: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79000000 Servicii pentru întreprinderi: drept, marketing, consultanță, recrutare, tipărire și securitate

2.1.2. Locul de executare

Țara: Elveția

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Distributionspartner mit Standorten in der ganzen Schweiz.

2.1.2. Locul de executare

Țara: Elveția

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Distributionspartner mit Standorten in der ganzen Schweiz.

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Sonstige Anforderungen ANGEBOTE IN FREMDWÄHRUNG: Angebote werden in CHF, EUR und USD zugelassen. Angebote in anderer Fremdwährung (zum Beispiel GBP usw.) bedürfen der vorgängigen schriftlichen Zustimmung der SBB. Für die Bereinigung und Bewertung der Angebote in Fremdwährungen erfolgt die Umrechnung in die Vergleichswährung (CHF) im Zeitpunkt der Offerteingabe (Stichtag gemäss «Einreichen des Angebots» der Publikation) zum Devisenkurs der Schweizerischen Nationalbank (SNB) am entsprechenden Stichtag. VORBEHALTE: Bereinigungen bleiben vorbehalten und werden in der Verfahrenssprache gemäss «Sprache(n) des Verfahren» durchgeführt. Es werden keine Abgebotsrunden durchgeführt. Vorbehalten bleiben in jedem Fall die Genehmigung und die Beschaffungsreife des Projektes, die Kreditgenehmigung und die Zustimmung der zuständigen Organe der SBB. BEREINIGUNGSVORSCHLÄGE ZUM VERTRAGSENTWURF: Mit Einreichung des Angebots akzeptiert die Anbieterin den Vertragsentwurf (vgl. Teil 2, Kommerzielle Ausschreibungsunterlagen) inkl. seiner Bestandteile als Grundlage für einen allfälligen Vertragsabschluss. Allfällige Bereinigungsvorschläge zum Vertragsentwurf inkl. dessen Bestandteilen werden, vorbehaltlich einer ausdrücklichen Anerkennung seitens SBB mittels entsprechender Ausformulierung in einem bereinigten Vertragsentwurf, nicht berücksichtigt. MEHR- UND MINDERAUFWENDUNGEN: Berücksichtigung von Mehr- und Minderaufwendungen: Führt ein Angebot zu veränderten Aufwendungen der SBB und Dritter für Arbeiten im Rahmen der Ausführung (Benutzung von Anlagen der SBB, Personal, Sicherheit, Lieferungen, Projektierung, Projektleitung usw.), werden diese Minder- oder Mehraufwendungen zur Vergleichbarmachung der Angebote von der Eingabesumme abgezogen resp. Dieser aufgerechnet.

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE

2.1.5. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 2

Clauzele contractuale:

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 2

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Distributions- und Ladekonzept über Convenience Stores und Supermärkte

Descriere: Lieferobjekt 1: Laden von Prepaid Card ÖV und SwissPass Card PrePaid Das Lieferobjekt 1 beinhaltet die Lademöglichkeit in den physischen Filialen des Anbieters für Kundinnen und Kunden, die bereits im Besitz einer Prepaid Card oder eines SwissPass mit Zahlfunktion sind. Die Ladung mit Bargeld muss möglich sein und erfolgt entweder mittels in

das Kassensystem integrierter API oder über die ep2-Paymentterminals mittels dem Transaktionstyp Load. Lieferobjekt 2: Distribution Prepaid Card Das Lieferobjekt 2 beinhaltet die Logistik ab zentralem Lager zu den Filialen, die Lagerung und Ausgabe der Prepaid Cards in den Filialen. Der Anbieter stellt sicher, dass sich jeweils genügend Karten in den Filialen befinden oder rechtzeitig neue Karten bei der SBB nachbestellt werden.

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79000000 Servicii pentru întreprinderi: drept, marketing, consultanță, recrutare, tipărire și securitate

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Die Vertragslaufzeit beträgt 3 Jahre, mit 5-maliger Option für eine einjährige Verlängerung. Sofern der Vertrag nicht von der SBB AG spätestens drei (3) Monate vor Ablauf der jeweils vereinbarten Vertragszeit schriftlich gekündigt wird, verlängert sich der Vertrag jeweils stillschweigend um weitere zwölf (12) Monate.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Elveția

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Distributionspartner mit Standorten in der ganzen Schweiz.

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/04/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/03/2035

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 1

Alte informații despre reînnoire: Siehe Optionen

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: ZK 1 Wirtschaftlichkeit / Kosten

Descriere: Ausgefüllte Preistabelle.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 40

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: ZK 2 Erfüllung der Soll-Anforderungen

Descriere: Ausgefüllte Anforderungsliste gemäss den technischen Unterlagen (Teil 3 der Ausschreibungsunterlagen)

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 55

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: ZK 3 EcoVadis (Corporate Social Responsibility, CSR)

Descriere: EcoVadis Score: * Platin oder Gold = 25 Punkte * Silber = 15 Punkte * Bronze = 10 Punkte * Score < 65 Punkte = 2 Punkte * keine Mitgliedschaft = 1 Punkt. Kann die Anbieterin den Nachweis erbringen, dass sie sich vor Angebotsfrist bei EcoVadis angemeldet hat, aber noch kein Score vorliegt, erhält sie 2 Punkte.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

5.1.11. Documentele achiziției

Accesul la anumite documente de achiziție este restricționat.

Unde se găsesc informații despre documentele restricționate: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Simap.ch

5.1.12. Condițiile achiziției publice**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Nu este permisă

Justificarea faptului că depunerea electronică nu este posibilă: Instrumente, dispozitive sau formate de fișiere care nu sunt disponibile în general

Descriere: Das Angebot ist ausschliesslich in SAP Ariba einzureichen.
Für die Angebotseingabe beantragt der Anbieter den Zugang zum

Beschaffungsereignis auf SAP Ariba mit dem Formular «Teilnahme an öffentlicher Ausschreibung (SIMAP)» (https://url.sbb.ch/simapformular_de</str

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, franceză, italiană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: keine

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 06/11/2026 15:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 365 Zile

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu se știe încă

Condiții privind executarea contractului: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Bundesverwaltungsgericht

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Schweizerische Bundesbahnen SBB Division Produktion Personenverkehr

5.1. Lot: LOT-0002

Titlu: Distributions- und Ladekonzept über dienstleistungs- und versorgungsorientierte Anbieter
Descriere: Lieferobjekt 1: Laden von Prepaid Card ÖV und SwissPass Card PrePaid Das Lieferobjekt 1 beinhaltet die Lademöglichkeit in den physischen Filialen des Anbieters für Kundinnen und Kunden, die bereits im Besitz einer Prepaid Card oder eines SwissPass mit Zahlfunktion sind. Die Ladung mit Bargeld muss möglich sein und erfolgt entweder mittels in das Kassensystem integrierter API oder über die ep2-Paymentterminals mittels dem Transaktionstyp Load. Lieferobjekt 2: Distribution Prepaid Card Das Lieferobjekt 2 beinhaltet die Logistik ab zentralem Lager zu den Filialen, die Lagerung und Ausgabe der Prepaid Cards in den Filialen. Der Anbieter stellt sicher, dass sich jeweils genügend Karten in den Filialen befinden oder rechtzeitig neue Karten bei der SBB nachbestellt werden.

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 79000000 Servicii pentru întreprinderi: drept, marketing, consultanță, recrutare, tipărire și securitate

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Die Vertragslaufzeit beträgt 3 Jahre, mit 5-maliger Option für eine einjährige Verlängerung. Sofern der Vertrag nicht von der SBB AG spätestens drei (3) Monate vor Ablauf der jeweils vereinbarten Vertragszeit schriftlich gekündigt wird, verlängert sich der Vertrag jeweils stillschweigend um weitere zwölf (12) Monate.

5.1.2. Locul de executare

Țara: Elveția

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Distributionspartner mit Standorten in der ganzen Schweiz.

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/04/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/03/2035

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 1

Alte informații despre reînnoire: Siehe Optionen

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: ZK 1 Wirtschaftlichkeit / Kosten

Descriere: Ausgefüllte Preistabelle.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 40

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: ZK 2 Erfüllung der Soll-Anforderungen

Descriere: Ausgefüllte Anforderungsliste gemäss den technischen Unterlagen (Teil 3 der Ausschreibungsunterlagen)

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 55

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: ZK 3 EcoVadis (Corporate Social Responsibility, CSR)

Descriere: EcoVadis Score: * Platin oder Gold = 25 Punkte * Silber = 15 Punkte * Bronze = 10 Punkte * Score < 65 Punkte = 2 Punkte * keine Mitgliedschaft = 1 Punkt. Kann die Anbieterin den Nachweis erbringen, dass sie sich vor Angebotsfrist bei EcoVadis angemeldet hat, aber noch kein Score vorliegt, erhält sie 2 Punkte.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

5.1.11. Documentele achiziției

Accesul la anumite documente de achiziție este restricționat.

Unde se găsesc informații despre documentele restricționate: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Simap.ch

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Nu este permisă

Justificarea faptului că depunerea electronică nu este posibilă: Instrumente, dispozitive sau formate de fișiere care nu sunt disponibile în general

Descriere: Das Angebot ist ausschliesslich in SAP Ariba einzureichen.

Für die Angebotseingabe beantragt der Anbieter den Zugang zum Beschaffungsereignis auf SAP Ariba mit dem Formular «Teilnahme an öffentlicher Ausschreibung (SIMAP)» (https://url.sbb.ch/simapformular_de<str

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, franceză, italiană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: keine

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 06/11/2026 15:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 365 Zile

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu se știe încă

Condiții privind executarea contractului: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Bundesverwaltungsgericht

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:
Schweizerische Bundesbahnen SBB Division Produktion Personenverkehr

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Schweizerische Bundesbahnen SBB Division Produktion Personenverkehr
Număr de înregistrare: aafd3f4a-2b2a-4ffd-b87d-120d6c586953

Adresă poștală: Trüsselstrasse 2

Localitate: Bern 65

Cod poștal: 3000

Subdiviziunea țării (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Țara: Elveția

E-mail: x001305@sbb.ch

Telefon: +41512852325

Adresa de internet: <https://www.sbb.ch>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Bundesverwaltungsgericht

Număr de înregistrare: BVGER

Adresă poștală: Postfach

Localitate: St. Gallen

Cod poștal: 9023

Subdiviziunea țării (NUTS): St. Gallen (CH055)

Țara: Elveția

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Adresa de internet: <https://www.bvger.ch>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Simap.ch

Număr de înregistrare: CH001

Adresă poștală: Holzikofenweg 36

Localitate: Bern

Cod poștal: 3003

Subdiviziunea țării (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Țara: Elveția
E-mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Adresa de internet: <https://www.simap.ch>
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată: 79ad7062-fd6d-4f33-984b-b17b6c0e7bae-01
Principalul motiv al modificării: Informații actualizate

10.1. Modificare

Identificator secțiune: PROCEDURE

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: be11f3ff-a4c3-4cd5-b36c-92ba2a9cfdc3 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 17
Data notificării expedierii: 29/09/2026 02:25:54 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană, franceză
Numărul de publicare al anunțului: 671580-2026
Numărul ediției JO S: 189/2026
Data publicării: 30/09/2026